

INHALT

BAND I

| | |
|---|------|
| Vorwort der Herausgeber | IX |
| Einführung in die Erläuterungen und Kommentare | XV |
| Verzeichnis der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter | XVII |
| Abkürzungsverzeichnisse: Biblische Bücher; Handschriften, Textausgaben und Literatur; Allgemeine Abkürzungen | XXII |

EINLEITENDE BEITRÄGE

| | |
|--|-----|
| Entstehung und Entwicklung der Septuaginta im Kontext alexandrinischer und frühjüdischer Kultur und Bildung (<i>S. Kreuzer</i>) | 3 |
| Zur Sprache der Septuaginta (<i>K. Usener</i>) | 40 |
| Hebräischer Vers und griechischer Prosarhythmus in der Septuaginta (<i>F. Siegert</i>) ... | 53 |
| Seleukidische Hofitel und politische Strukturen im Spiegel der Septuaginta-Überlieferung (<i>W. Orth</i>) | 65 |
| Der Charakter der hebräischen Quellen der Septuaginta und ihr textkritisch-textgeschichtlicher Wert (<i>E. Tov</i>) | 78 |
| Verzeichnis der Konjekturen in der Göttinger Septuaginta und in der Septuaginta-Ausgabe von Alfred Rahlfs / Robert Hanhart (<i>S. Kreuzer</i>) | 103 |

ERLÄUTERUNGEN UND KOMMENTARE

Pentateuch

| | |
|---|-----|
| Genesis / Das erste Buch Mose (<i>P. Prestel, S. Schorch</i>) | 145 |
| Exodus / Exodus / Das zweite Buch Mose (<i>J. Schaper; Mitarbeit: E. Weber</i>) | 258 |
| Levitikon / Leviticus / Das dritte Buch Mose (<i>M. Vahrenhorst</i>) | 325 |
| Arithmoi / Numeri / Das vierte Buch Mose (<i>M. Rösel, Chr. Schlund</i>) | 431 |
| Deuteronomion / Deuteronomium / Das fünfte Buch Mose (<i>C. den Hertog, A. Labahn, Th. Pola</i>) | 523 |

Geschichtsbücher und Erzählwerke

| | |
|--|-----|
| Jesus / Iosue / Das Buch Josua (<i>C. den Hertog; Mitarbeit: S. Kreuzer</i>) | 605 |
| Kritai / Iudicum / Das Buch der Richter (<i>J. Kabiersch, S. Kreuzer, Th. Schmeller</i>) | 657 |
| Ruth / Das Buch Rut (<i>E. Bons</i>) | 701 |

| | |
|--|------|
| <i>Basileion I–IV / Die Bücher der Königtümer. Einleitung (S. Kreuzer, M. Meiser, F. Winter)</i> | 714 |
| Basileion I / Regnorum I / Das erste Buch der Königtümer / Das erste Buch Samuel (<i>S. Kreuzer, M. Meiser</i>) | 745 |
| Basileion II / Regnorum II / Das zweite Buch der Königtümer / Das zweite Buch Samuel (<i>S. Kreuzer, M. Meiser</i>) | 808 |
| Erläuterungen zu 2Kgt 10,1 bis 2Kgt 24,25 ANT | 824 |
| Erläuterungen zu 2Kgt 10,1 bis 2Kgt 24,25 RA | 870 |
| Basileion III / Regnorum III / Das dritte Buch der Königtümer / Das erste Buch der Könige (<i>J. Bösenicker; Mitarbeit: S. Kreuzer</i>) | 898 |
| Basileion IV / Regnorum IV / Das vierte Buch der Königtümer / Das zweite Buch der Könige | 946 |
| Erläuterungen zu ANT (<i>J. Werlitz; Mitarbeit: S. Kreuzer</i>) | 946 |
| Erläuterungen zu RA (<i>F. Winter; Mitarbeit: S. Kreuzer</i>) | 978 |
| <i>Paraleipomenon I und II / Die Bücher der Chronik. Einleitung</i> (<i>A. Labahn, D. Sänger</i>) | 1038 |
| Paraleipomenon I / Das erste Buch der Chronik (<i>A. Labahn</i>) | 1051 |
| Paraleipomenon II / Das zweite Buch der Chronik (<i>D. Sänger</i>) | 1105 |
| Esdras I / Das erste Buch Esdras / Das dritte Buch Esra (<i>D. Böhler</i>) | 1165 |
| Esdras II / Das zweite Buch Esdras / Esra – Nehemia (<i>J. Kabiersch</i>) | 1198 |
| Esther / Das Buch Ester (<i>K. De Troyer, M.-T. Wacker</i>) | 1253 |
| Erläuterungen zu Esther Septuaginta | 1269 |
| Erläuterungen zu Est A-Text | 1289 |
| Judith / Das Buch Judit (<i>H. Engel</i>) | 1297 |
| Tobit / Tobias / Das Buch Tobit (<i>B. Ego</i>) | 1316 |
| Makkabaion I / Das erste Buch der Makkabäer (<i>M. Tilly</i>) | 1353 |
| Makkabaion II / Das zweite Buch der Makkabäer (<i>T. Nicklas</i>) | 1376 |
| Makkabaion III / Das dritte Buch der Makkabäer (<i>Th. Knöppler</i>) | 1417 |
| Makkabaion IV / Das vierte Buch der Makkabäer (<i>H.-J. Klauck</i>) | 1445 |

BAND II

| | |
|--|------|
| Verzeichnis der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter | IX* |
| Abkürzungsverzeichnisse | XIV* |

Psalmen und Oden

| | |
|--|------|
| Psalmoi / Psalmi / Das Buch der Psalmen (<i>E. Bons, R. Brucker, M. Bauks, Th.J. Kraus, S. Seiler, N. Siffer-Wiederhold</i>) | 1479 |
| Odai / Cantica / Das Buch der Oden (<i>H. Engel, M. Lattke</i>) | 1886 |
| Psalmoi Solomontos / Die Psalmen Salomos (<i>G. Steins</i>) | 1900 |

Weisheitsbücher

| | |
|---|------|
| <i>Weisheitsbücher. Einleitung (H.-J. Fabry)</i> | 1943 |
| Paroimiai / Proverbia / Sprichwörter / Sprüche Salomos (H.-W. Jüngling, H. von Lips, R. Scoralick) | 1950 |
| Ekklesiastes / Kohelet / Der Prediger Salomo (F.J. Backhaus) | 2001 |
| Asma / Canticum Canticorum / Das Hohelied (J. Herzer, Ch.M. Maier) | 2029 |
| Job / Das Buch Ijob / Hiob (M. Kepper, M. Witte) | 2041 |
| Sophia Salomonos / Sapientia / Die Weisheit Salomos (H. Engel) | 2127 |
| Sophia Sirach / Ben Sira / Ecclesiasticus / Das Buch Jesus Sirach (E.-M. Becker, M. Reitemeyer, H.-J. Fabry) | 2158 |

Prophetische Bücher

| | |
|---|------|
| <i>Dodekapropheton / Das Zwölfprophetenbuch. Einleitung (A. Schart)</i> | 2275 |
| Osee / Hosea (E. Bons) | 2287 |
| Amos (E.G. Dafni, A. Schart) | 2339 |
| Michaias / Micha (H. Utzschneider) | 2362 |
| Joel (B. Eberhardt, A. von Stockhausen) | 2381 |
| Abdiu / Obadja (H. Schmoll, H. Utzschneider) | 2388 |
| Jonas / Jona (Th.K. Heckel) | 2394 |
| Naum / Nahum (H.-J. Fabry) | 2405 |
| Ambakum / Habakuk (H.-J. Fabry) | 2413 |
| Sophonias / Zefanja (H. Schmoll, G. Seitz) | 2429 |
| Aggaios / Haggai (Th. Pola) | 2440 |
| Zacharias / Sacharja (Th. Pola) | 2446 |
| Malachias / Maleachi (M. Müller, U. Schorn) | 2475 |

| | |
|--|------|
| <i>Esaias / Das Buch Jesaja. Einleitung (A. van der Kooij, F. Wilk)</i> | 2484 |
| Esaias / Isaias / Das Buch Jesaja (K. Baltzer, K. Koenen, A. van der Kooij, F. Wilk; Mitarbeit: J. Kabiersch) | 2484 |
| Erläuterungen zu Jes 1–39 | 2505 |
| Erläuterungen zu Jes 40–55 (I) | 2608 |
| Erläuterungen zu Jes 40–55 (II) | 2646 |
| Erläuterungen zu Jes 56–66 | 2673 |

Jeremianische Schriften

| | |
|---|------|
| Jeremias / Das Buch Jeremia (A. Vonach) | 2696 |
| Baruch / Das Buch Baruch (G. Gäbel, W. Kraus) | 2815 |
| Threnoi / Threni seu Lamentationes / Die Klagelieder (Ch. M. Maier, R. Hirsch-Luipold) | 2827 |
| Epistole Jeremiu / Epistula Ieremiae / Baruch 6 / Der Brief des Jeremia (G. Gäbel, W. Kraus) | 2842 |

| | |
|---|------|
| Jezekiel / Ezechiel / Hesekiel (A. Hammerstaedt-Löhr, M. Konkel, H. Löhr, K. Usener) | 2849 |
| Weitere Erläuterungen zu Jezekiel aufgrund von P 967 (J. Lust, V. Stolle) | 2993 |

| | |
|--|------|
| <i>Danielschriften. Einleitung (H. Engel)</i> | 3008 |
| Susanna / Daniel 13 (<i>H. Engel</i>) | 3009 |
| Daniel / Das Buch Daniel (<i>H.-D. Neef</i>) | 3016 |
| Bel kai Drakon / Bel und Drache / Daniel 14 (<i>C.D. Bergmann</i>) | 3051 |

| | |
|---|------|
| REGISTER | 3057 |
| 1 Septuaginta | 3059 |
| 2 Schriften aus Qumran und der Wüste Juda sowie Damaskusschrift | 3067 |
| 3 Neues Testament | 3070 |
| 4 Papyri, biblische Handschriften und Inschriften | |
| 4.1 Papyri | 3077 |
| 4.2 Biblische Handschriften | 3078 |
| 4.3 Inschriften und Leges Sacrae | 3079 |
| 5 Targumim, spätantike und mittelalterliche jüdische Schriften | 3080 |
| 6 Jüdische, griechisch-römische und christliche Autoren | |
| 6.1 Jüdisch-hellenistische Autoren und Schriften | 3082 |
| 6.2 Griechische und römische Autoren und Schriften..... | 3086 |
| 6.3 Christliche Autoren und Schriften | 3092 |
| 7 Moderne Autoren | |
| 7.1 Bibliographien | 3097 |
| 7.2 Verweise im fortlaufenden Text..... | 3109 |
| 8 Hebräische und griechische Wörter, Sprache und Stil | |
| 8.1 Hebräische Wörter | 3124 |
| 8.2 Griechische Wörter | 3126 |
| 8.3 Sprache und Stil | 3130 |
| 9 Sachregister | 3134 |

VERZEICHNIS DER EXKURSE

| | |
|--|------|
| Zur Übersetzung von διαθήκη im LXX-Pentateuch (<i>M. Rösel</i>) | 170 |
| Hinweise zur Opferterminologie im LXX-Pentateuch (<i>M. Vahrenhorst</i>) | 335 |
| Hinweise zur Reinheitsterminologie im LXX-Pentateuch (<i>M. Vahrenhorst</i>) ... | 366 |
| Übersetzung und Gebrauch des Gottesnamens (<i>M. Rösel</i>) | 413 |
| Engel im Richterbuch (<i>S. Kreuzer</i>) | 671 |
| Die Wiedergabe von יְיָ mit ἐγὼ εἶμι (<i>S. Kreuzer</i>) | 674 |
| »Sichem« – Namensformen und Belege in der LXX (<i>S. Kreuzer</i>) | 682 |
| Weisheitliche Terminologie, besonders im Sprüchebuch (<i>H. von Lips</i>) | 1946 |
| »Bildung« bei Jesus Sirach (<i>M. Reitemeyer</i>) | 2164 |
| Zur Übersetzung von διαθήκη in Jesus Sirach (<i>H.-J. Fabry</i>) | 2182 |
| Prophetie beim Übergang von der hebräischen zur griechischen Sprache (<i>A. Vonach</i>) | 2691 |
| Papyrus 967, seine Besonderheiten und seine Bedeutung (<i>S. Kreuzer</i>) | 3005 |